

PHILIPS

Hovedtelefoner

1000-serien

TAT1108



Brugervejledning

Registrer dit produkt og få support på
www.philips.com/support

Indholdsfortegnelse

1	Vigtige sikkerhedsanvisninger	2
	Høresikkerhed	2
	Generelle oplysninger	2
2	Dine True trådløse ørepropper	3
	Hvad der er i æsken	3
	Andre enheder	3
	Oversigt over dine True trådløse ørepropper	4
3	Kom i gang	5
	Opladning af batteriet	5
	Sådan bærer du øretelefonerne	6
	Opret parring mellem ørestykkerne og din Bluetooth-enhed for første gang	6
	Parring af ørepropperne med en anden Bluetooth-enhed	7
4	Brug dine ørepropper	8
	Tilslut ørepropperne til din Bluetooth-enhed	8
	Tænd/sluk	8
	Administrer dine opkald og din musik	8
	Stemmeassistent	9
	Ørepropper/opladningsetui	9
	LED-indikatorstatus	9
5	Nulstilling af ørepropperne	10
6	Tekniske data	11
7	Meddelelse	12
	Erklæring om overensstemmelse	12
	Bortskaffelse af dit gamle produkt og batteri	12
	Fjern det integrerede batteri	12
	Overholdelse af EMF	13
	Miljøoplysninger	13
	Meddelelse om overholdelse	13
8	Varemærker	15
9	Ofte stillede spørgsmål	16

1 Vigtige sikkerhedsanvisninger

Høresikkerhed



Fare

- For at undgå høreskader skal du begrænse den tid, du bruger hovedtelefoner ved høj lydstyrke, og indstille lydstyrken til et sikkert niveau. Jo højere lyden er, desto kortere er den sikre lyttetid.

Sørg for at overholde følgende retningslinjer, når du anvender dine hovedtelefoner.

- Lyt med rimelig lydstyrke i rimelige mængder tid.
- Vær forsigtig med ikke at justere lydstyrken konstant opad, da din hørelse tilpasser sig.
- Undgå at skrue lyden så højt op, at du ikke kan høre hvad der sker rundt omkring dig.
- Du bør udvise forsigtighed eller midlertidigt afbryde brugen i potentielt farlige situationer.
- Overdrevent lydtryk fra ørepropper og hovedtelefoner kan forårsage høretab.
- Det anbefales ikke at bruge hovedtelefoner med begge ører tildækket under kørsel, og det kan være ulovligt i visse områder.
- Af hensyn til din sikkerhed bør du undgå distraktioner fra musik eller telefonopkald, mens du befinder dig i trafikken eller andre potentielt farlige miljøer.

Generelle oplysninger

For at undgå skader eller funktionsfejl:

Forsigtig

- Du må ikke udsætte hovedtelefonerne for overdreven varme.
- Tab ikke hovedtelefonerne.
- Hovedtelefonerne må ikke udsættes for dryp eller stænk. (Se IP-klassificeringen for det specifikke produkt)
- Hovedtelefonerne må ikke nedsænkes i vand.
- Du må ikke oplade hovedtelefonerne, når stikket er vådt.
- Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder alkohol, ammoniak, benzen eller slibemidler.
- Hvis der er behov for rengøring, skal du bruge en blød klud, om nødvendigt fugtet med en minimal mængde vand eller fortyndet mild sæbe, til at rengøre produktet.
- Det integrerede batteri må ikke udsættes for overdreven varme som f.eks. solskin, ild eller lignende.
- Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes forkert. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.
- For at opnå den specifikke IP-klassificering skal dækslet til opladningsslidsen være lukket.
- Hvis et batteri smides i ild eller en varm ovn, eller hvis et batteri knuses eller skæres mekanisk, kan det medføre en eksplosion.
- Hvis et batteri efterlades i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, kan det medføre en eksplosion eller udslip af brændbar væske eller gas.
- Et batteri, der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan medføre en eksplosion eller udslip af brændbar væske eller gas.
- For at undgå brandfare må udstyret kun forsynes af en ekstern strømkilde, hvis udgang skal være i overensstemmelse med PS1 (med en udgangskapacitet på mindre end 15 W).

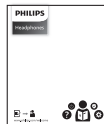
Temperaturer og fugtighed for anvendelse og opbevaring

- Opbevares på et sted, hvor temperaturen er mellem -20 °C (-4 °F) og 50 °C (122 °F) med op til 90 % relativ luftfugtighed.
- Anvendes på et sted, hvor temperaturen er mellem 0 °C (32 °F) og 45 °C (113 °F) med op til 90 % relativ luftfugtighed.
- Batteriets levetid kan være kortere under høje eller lave temperaturer.
- Udskiftning af et batteri med en forkert type risikerer at beskadige hovedtelefonerne og batteriet alvorligt (f.eks. i tilfælde af visse typer lithiumbatterier).

2 Oversigt over dine True trådløse ørepropper

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/support. Med disse Philips ægte trådløse ørestykker kan du:

- Mærke komforten ved trådløse håndfri opkald
- Nyde og styre musikken trådløst
- Skifte mellem opkald og musik



Hurtigstartvejledning

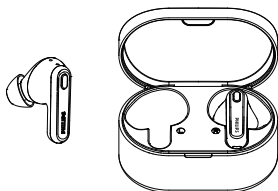


Garanti



Sikkerhedsbrochure

Hvad der er i æsken



Philips True trådløse ørepropper Philips TAT1108



Udskiftelige ørehætter i gummi x 3 par

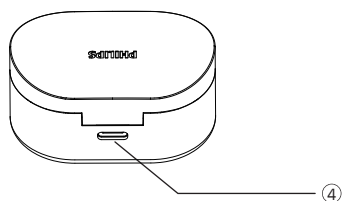
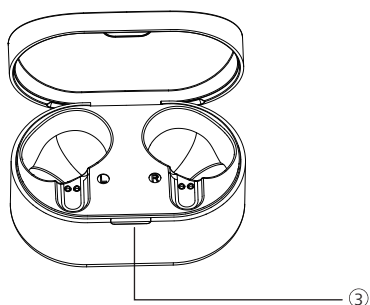
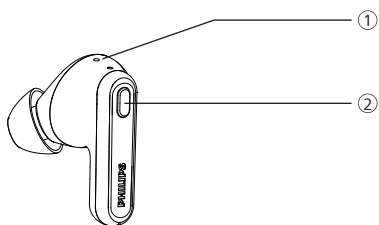


USB-C-opladerkabel (kun til opladning)

Andre enheder

En mobiltelefon eller enhed (f.eks. bærbar computer, tablet, Bluetooth-adaptore, MP3-afspillere osv.), som understøtter Bluetooth og er kompatibel med øretelefonerne.

Oversigt over dine True trådløse ørepropper



- ① LED-indikator (ørepropper)
- ② Multi-funktionsknap
- ③ LED-indikator (opladningsboks)
- ④ USB-C opladningsslot

3 Kom i gang

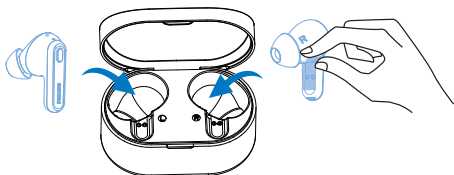
Opladning af batteriet

Bemærk

- Før du bruger dine hovedtelefoner, skal du placere dem i opladningsboksen og oplade batteriet i 2 timer for at opnå optimal batterikapacitet og levetid.
- Brug kun det originale USB-C-opladerkabel for at undgå skader.
- Afslut dit opkald før du påbegynder opladning. Hvis du tilslutter ørestykkerne til opladning, slukkes de.
- Hvis headsettet ikke bruges i lang tid, vil det genopladelige batteri begynde at miste sin opladning. For at undgå dette tab skal du oplade batteriet fuldt op mindst en gang hver tredje måned.

Øretelefon

Tag ørepropperne ud og fjern isoleringsetiketterne. Sæt ørestykkerne tilbage i opladningsetuiet, og luk låget, hvorefter ørestykkerne begynder at blive opladet.

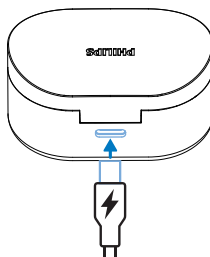


Tip

- Normalt tager en fuld opladning 2 timer (for øretelefonerne eller opladningsetuiet) via USB-kabel.

Opladningsetui

Sæt den ene ende af USB-C-kablet i opladningsetuiet og den anden ende i strømkilden.



Tip

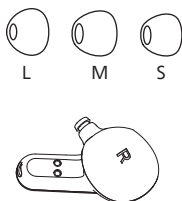
- Opladningsetuiet fungerer som et bærbart backup-batteri til opladning af øretelefonerne. Når opladningsetuiet er fuldt opladet, vil det oplade øretelefonerne fuldt ud 3 gange.

Sådan bærer du øretelefonerne

Vælg passende ørespids for optimal pasform

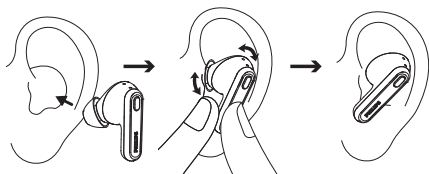
En tæt og sikker pasform giver den bedste lyd kvalitet og støjsolering.

- 1 Test, hvilken øreprop der giver dig den bedste lyd og bærekraft.
- 2 Der leveres 3 størrelser af silikone ørepropper: store, mellemstore og små.



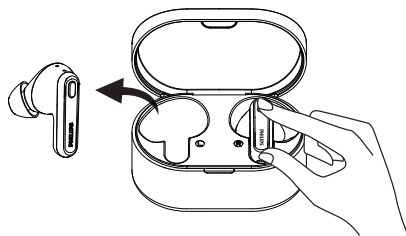
Indsæt ørestykkerne

- 1 Kontroller venstre eller højre orientering af ørestykkerne.
- 2 Sæt ørestykkerne ind i ørerne og drej dem let, indtil de sidder godt fast.



Opret parring mellem ørestykkerne og din Bluetooth-enhed for første gang

- 1 Sørg for, at ørepropperne er fuldt opladet og slukket.
- 2 Åbn låget på opladningsetuiet. Tag øretelefonerne ud.



- ↳ Lysdioderne på begge øresnegle blinker skiftevis hvidt og blåt
- ↳ Ørestykkerne er nu i parringstilstand og er klar til at parre med en Bluetooth-enhed (f.eks. en mobiltelefon)

- 3 Tænd Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhed.
- 4 Parre øretelefonerne med din Bluetooth-enhed. Se brugermanualen til din Bluetooth-enhed.

Bemærk

- Hvis øretelefonerne ikke kan finde en tidligere tilsluttet Bluetooth-enhed, skifter de automatisk til parringstilstand, når de er tændt, hvis de ikke kan finde nogen tidligere tilsluttet Bluetooth-enhed.

Det følgende eksempel viser, hvordan du parrer øretelefonerne med din Bluetooth-enhed.

- 1 Tænd Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhed, vælg **Philips TAT1108**.
- 2 Indtast øretelefonernes adgangskode "0000" (4 nuller), hvis du bliver bedt om det. For de enheder, der har Bluetooth 3.0 eller højere, er det ikke nødvendigt at indtaste en adgangskode.



Enkelt øretelefon (Monotilstand)

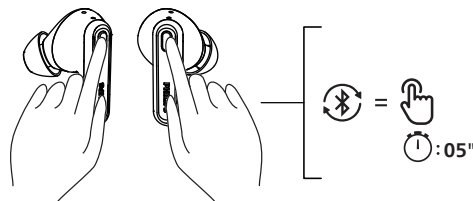
Tag enten højre eller venstre øretelefon ud af opladningsetuiet for at bruge Mono. Øresneglen tændes automatisk.

Bemærk

- Stemmeassistent er deaktiveret i Mono-tilstand.
- Tag den anden øretelefon ud af opladningsetuiet, og de vil automatisk blive parret med hinanden.

Parring af ørepropperne med en anden Bluetooth-enhed

Hvis du vil parre en anden Bluetooth-enhed med ørepropperne, skal du blot trykke på MFB på begge ørepropper og holde den nede i 5 sekunder i parringstilstand og sætte dem tilbage i opladningsetuiet, tage dem ud af opladningsetuiet igen og opdage den anden enhed som ved normal parring.



Bemærk

- Ørestykkerne gemmer 4 enheder i hukommelsen. Hvis du forsøger at parre mere end 4 enheder, erstattes den tidligst parrede enhed af den nye enhed.

4 Brug dine ørepropper

Tilslut ørepropperne til din Bluetooth-enhed

- 1 Tænd Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhed.
- 2 Tag ørepropperne ud af låget til opladningsboksen.
 - ↳ Den blå LED blinker
 - ↳ Ørestykkerne søger efter den sidst tilsluttede Bluetooth-enhed og genopretter automatisk forbindelsen til den. Hvis den sidst tilsluttede enhed ikke er tilgængelig, går øretelefonerne i parringstilstand



Tip

- Ørestykkerne kan ikke oprette forbindelse til mere end 1 enhed på samme tid. Hvis du har to parrede Bluetooth-enheder, skal du kun tænde Bluetooth-funktionen på den enhed, som du ønsker at oprette forbindelse.
- Hvis du tænder Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhed, efter at du har tændt for ørestykkerne, skal du gå til enhedens Bluetooth-menu og tilslutte ørestykkerne til enheden manuelt.



Bemærk

- Hvis ørepropperne ikke kan oprette forbindelse til en Bluetooth-enhed inden for 3 minutter, slukkes de automatisk for at spare batteriets levetid.
- I nogle Bluetooth-enheder er forbindelsen muligvis ikke automatisk. I dette tilfælde skal du gå til Bluetooth-menuen på din enhed og tilslutte ørepropperne til Bluetooth-enheden manuelt.

Tænd/sluk

Opgave	MFB	Betjening
Tænd ørestykkerne		Tag ørestykkerne ud af opladningsboksen for at tænde dem
Sluk for øretelefonerne		Sæt ørestykkerne tilbage i opladningsboksen for at blive slået fra

Administrer dine opkald og din musik

Musikstyring

Opgave	MFB	Betjening
Afspil eller sæt musik på pause	H / V øretelefon	Tryk én gang
Næste nummer	Højre øretelefon	Tryk to gange
Forrige spor	Venstre ørestykke	Tryk to gange
Juster lydstyrke +/-		Via mobiltelefons betjening

Opkaldskontrol

Opgave	MFB	Betjening
Besvar opkald	H / V øretelefon	Tryk én gang
Læg på/Afvis opkald	H / V øretelefon	Tryk to gange

Stemmeassistent

Opgave	Knap	Betjening
Assistent til triggerstemme (Siri/Google)	H / V øretelefon	Tryk og hold nede i 2 sekunder
Stop stemmeassistent	H / V øretelefon	Tryk én gang

LED-indikatorstatus for opladningsboks

Når der oplades	Indikator
Opladning af kuffert	Hvid LED blinker 1x hvert 1 sekund
Fuldt opladet	Hvid LED lyser

LED-indikatorstatus for ørestykker

Status for ørestykkerne	Indikator
Ørestykkerne er tilsluttet en Bluetooth-enhed.	Hvid LED lyser i 2 sekunder
Ørestykkerne er klar til parring	LED'en blinker skiftevis blå og hvidt
Ørestykkerne er tændt, men ikke forbundet med en Bluetooth-enhed	Hvid LED blinker hvert sekund (slukker automatisk efter 15 minutter)
Lavt batteriniveau (ørestykker)	Hvid LED blinker 2 gange hvert 5. sekund
Batteriet er fuldt opladet (opladningsboks)	Se LED på opladningsboks

5 Nulstilling af ørepropperne

Hvis du oplever problemer med parring eller forbindelse, kan du følge følgende procedure for at nulstille dine ørepropper til fabriksindstillingerne.

- 1 På din Bluetooth-enhed skal du gå til Bluetooth-menuen og fjerne **Philips TAT1108** fra enhedslisten.
- 2 Sluk Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhed.
- 3 Tag øretelefonerne ud af opladningsetuiet, og tryk på knappen én gang, og hold den derefter nede i 5 sekunder.
- 4 Sæt ørestikkerne tilbage i opladningsetuiet.
- 5 Følg trinene i "Brug dine ørepropper - tilslut ørepropperne til din Bluetooth-enhed".
- 6 Parre øretelefonerne med din Bluetooth-enhed, vælg **Philips TAT1108**.

6 Tekniske data

- Musikspilletid: 5+10 timer
- Opladningstid: 2 timer
- Litium-ion-batteri 35 mAh på hver ørehøjtaler, litium-ion-batteri 250 mAh på opladningsboksen
- Bluetooth-version: 5.3
- Kompatible Bluetooth-profiler:
 - HFP (Hands-Free Profile)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
- Understøttede lydcodecs: SBC
- Frekvensområde: 2,402-2,480 GHz
- Senderens effekt: < 10 dBm
- Driftsområde: Op til 10 meter (33 fod)
- USB-C-port til opladning
- Advarsel om lavt batteri: tilgængelig



Bemærk

- Specifikationer kan ændres uden varsel.

7 Meddelelse

Erklæring om overensstemmelse

MMD Hong Kong Holding Limited erklærer hermed, at produktet er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i RED Directive 2014/53/EU og UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Du kan finde overensstemmelseserklæringen på www.philips.com/support.

Bortskaffelse af dit gamle produkt og batteri



Dit produkt er designet og fremstillet med materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genanvendes og genbruges.



Dette symbol på et produkt betyder, at produktet er omfattet af European Directive 2012/19/EU.

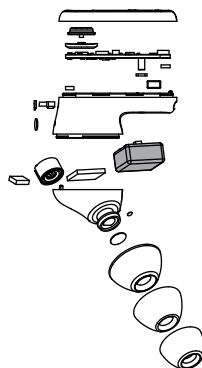


Dette symbol betyder, at produktet indeholder et indbygget genopladeligt batteri, der er omfattet af European Directive 2013/56/EU og som ikke kan bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Vi anbefaler på det kraftigste, at du bringer dit produkt til et officielt indsamlingssted eller et Philips-servicecenter for at få en fagmand til at fjerne det genopladelige batteri. Informer dig om det lokale system for separat indsamling af elektriske og elektroniske produkter og genopladelige batterier. Følg de lokale regler, og bortskaf aldrig produktet og genopladelige batterier sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af gamle produkter og genopladelige batterier er med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

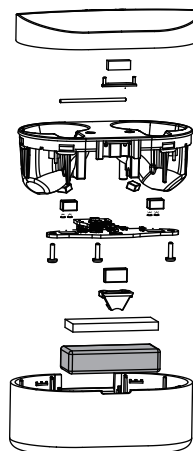
Fjern det integrerede batteri

Hvis der ikke findes et indsamlings-/genbrugssystem for elektroniske produkter i dit land, kan du beskytte miljøet ved at fjerne og genbruge batteriet, inden du kasserer øretelefonerne.

- Sørg for, at øretelefonerne er frakoblet opladningsboksen, før du fjerner batteriet.



- Sørg for, at opladningsboksen er frakoblet USB-opladningskablet, før du fjerner batteriet.



Overholdelse af EMF

Dette produkt er i overensstemmelse med alle gældende standarder og bestemmelser vedrørende eksponering for elektromagnetiske felter.

Miljøoplysninger

Al unødvendig emballage er udeladt. Vi har forsøgt at gøre emballagen let at adskille i tre materialer: pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og polyethylen (poser, beskyttende skumplade). Dit system består af materialer, som kan genbruges og genanvendes, hvis de skilles ad af et specialiseret firma. Overhold venligst de lokale bestemmelser vedrørende bortskaffelse af emballagematerialer, udtjente batterier og gammelt udstyr.

Meddelelse om overholdelse

Enheden er i overensstemmelse med FCC-reglerne, del 15. Anvendelse er underlagt følgende to betingelser:

- 1. Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og**
- 2. Denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.**

FCC-regler

Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænseværdierne for en digital enhed i klasse B i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en installation i boliger. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med brugsanvisningen, kan det forårsage

skadelig interferens i radiokommunikationen.

Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens med radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Genorientér eller omplacér modtagerantennen
- Forøg afstanden mellem udstyr og modtager
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker for hjælp

FCC erklæring om stråleeksponering:

Dette udstyr er i overensstemmelse med FCC's grænseværdier for strålingseksponering, som er fastsat for et ukontrolleret miljø.

Denne sender må ikke placeres på samme sted eller anvendes sammen med andre antenner eller sendere.

Forsigtig: Brugeren advares om, at ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overensstemmelsen, kan medføre, at brugerens tilladelse til at betjene udstyret bortfalder.

Canada:

Denne enhed indeholder licensfritagede sender(e)/modtager(e), der er i overensstemmelse med Innovation, Science and Economic Development Canadas licensfritagede RSS(s). Anvendelse er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage interferens. (2) Denne enhed skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift af enheden.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2)

L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

IC erklæring om stråleeksponering:

Dette udstyr er i overensstemmelse med Canadas grænseværdier for strålingseksponering, der er fastsat for ukontrollerede miljøer.

Denne sender må ikke placeres på samme sted eller anvendes sammen med andre antenner eller sendere.

8 Varemærker

Bluetooth

Bluetooth® ordmærket og logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc. og enhver brug af sådanne mærker af MMD Hong Kong Holding Limited sker under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Siri

Siri er et varemærke tilhørende Apple Inc. og er registreret i USA og andre lande.

Google

Google og Google Play er varemærker tilhørende Google LLC.

9 Ofte stillede spørgsmål

Mine Bluetooth-ørestykker tænder ikke.

Batteriniveauet er lavt. Oplad ørestykkerne.

Jeg kan ikke oprette parring mellem mine Bluetooth-ørestykker og min Bluetooth-enhed.

Bluetooth er deaktiveret. Aktiver Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhed, og tænd Bluetooth-enheden, før du tænder for ørepropperne.

Parring virker ikke.

- Sæt begge øretelefoner i opladningsboksen.
- Sørg for, at du har deaktiveret Bluetooth-funktionen på alle tidligere tilsluttede Bluetooth-enheder.
- På din Bluetooth-enhed skal du slette "Philips TAT1108" fra Bluetooth-listen.
- Par dine øretelefoner (se "Parring af øretelefonerne med din Bluetooth-enhed første gang" på side 6).

Bluetooth-enheden kan ikke finde ørestykkerne.

- Ørestykkerne kan være tilsluttet en tidligere parret enhed. Sluk den tilsluttede enhed, eller flyt den uden for rækkevidde.
- Parring kan være blevet nulstillet, eller ørepropperne er tidligere blevet parret med en anden enhed. Par øretelefonerne med Bluetooth-enheden igen som beskrevet i brugervejledningen. (se "Parring af ørepropperne med Bluetooth-enheden første gang" på side 6).

Mine Bluetooth-ørepropper er forbundet med en Bluetooth-stereoaktiveret mobiltelefon, men musikken afspilles kun på mobiltelefonens højttaler.

Se brugervejledningen til din mobiltelefon. Vælg, for at lytte til musik gennem ørestykkerne.

Lydkvaliteten er dårlig, og der høres skrattelyde.

- Bluetooth-enheden er uden for rækkevidde. Reducer afstanden mellem ørepropperne og Bluetooth-enheden, eller fjern forhindringer mellem dem.
- Oplad dine ørepropper.

Lydkvaliteten er dårlig, når der streames fra en mobiltelefon, er meget langsom eller streaming fungerer slet ikke.

Sørg for, at din mobiltelefon ikke kun understøtter (mono) HFP, men også A2DP og er kompatibel med BT4.0x (eller højere) (se "Tekniske data" på side 11).

Højre og venstre ørestykke er koblet fra hinanden.

- begge ørestykker i opladeboksen, og hold låget åbent.
- Tryk 3 gange kort på knappen for kabinettet.



2023 © MMD Hong Kong Holding Limited. Alle rettigheder forbeholdes. Specifikationer kan ændres uden varsel. Philips og Philips-skjoldemblem er registrerede varemærker tilhørende Koninklijke Philips N.V. og anvendes under licens. Dette produkt er fremstillet af og sælges på ansvar af MMD Hong Kong Holding Limited eller et af dets datterselskaber, og MMD Hong Kong Holding Limited er garantigiver i forbindelse med dette produkt. Alle andre virksomheds- og produktnavne kan være varemærker tilhørende de respektive virksomheder, som de er tilknyttet.

